

Asunto: PPE gratuito para Sml Biz; Actualizaciones de DBI; Censo 2020

4 de septiembre de 2020

Estimado lector: ¡

Feliz fin de semana del Día del Trabajo! Este fin de semana festivo, asegúrese de planificar [interacciones sociales más seguras](#) al usar una cubierta facial, mantener una distancia de 6 pies y no compartir alimentos, bebidas ni utensilios. Las acciones que tomemos ahora pueden ayudarnos a proteger la salud y la seguridad de nuestra comunidad.

Una palabra especial para las empresas que participan en el programa de espacios compartidos y que sirven comidas y bebidas. El clima será agradable este fin de semana y es posible que sus clientes quieran quedarse después de terminar su comida. TL programano es apropiado para loscustomerospara pasar el rato por un monto sin control de tiempo, como días de pre-COVID. Seguimos operando bajo una orden de refugio en el lugar.

A continuación se muestran anuncios y actualizaciones para la comunidad empresarial. Si se ha perdido alguno de nuestros anuncios anteriores, puede encontrarlos [aquí](#). Se recomienda a lasconsulten [empresas queoewd.org/covid19](#) para obtener información nueva y actualizada. Como siempre, la Oficina de Pequeñas Empresas está aquí para ayudar. Si tiene preguntas, comuníquese con nosotros [asfosb@sfgov.org](mailto:asfosb@sfgov.org).

### **ANUNCIOS:**

#### **PPE gratuito disponible para pequeñas empresas de San Francisco**

En asociación con la Oficina de Servicios de Emergencia del Gobernador de California y la Oficina del Defensor de las Pequeñas Empresas de California, el alcalde London Breed [anunció](#) el lunes el gran envío de Equipo de Protección Personal (PPE) - desinfectantes de manos, mascarillas quirúrgicas y protectores faciales, para pequeñas empresas. El objetivo de proporcionar PPE a las empresas es ahorrarles el tiempo y los gastos de adquirir PPE y ayudarlos a concentrarse y prepararse para una reapertura segura y continua. En colaboración con las Organizaciones Comunitarias (CBO) locales, se distribuirá un suministro de PPE para un mes a las empresas locales que estén abiertas y / o reabrirán pronto, hasta agotar existencias.

Las pequeñas empresas de San Francisco interesadas en solicitar PPE gratuito deben revisar la lista de CBO participantes [aquí](#) y comunicarse con su CBO más cercana. Las empresas pueden solicitar un suministro de 30 días de desinfectantes para manos, mascarillas quirúrgicas y protectores faciales. Los socios de CBO recogerán sus envíos de PPE durante las próximas dos semanas. Las organizaciones que hayan recibido su envío tendrán la información de contacto en la lista y para aquellas organizaciones en las que la información de contacto aún no se haya incluido, vuelva a consultar.

#### **Mes Nacional de PreparaciónMes**

Septiembre es el Nacional de Preparación (NPM) para promover la planificación familiar, comunitaria y empresarial en caso de desastres. El tema de este año es "Los desastres no esperen. Haga su plan hoy ". A medida que continuamos lidiando con COVID-19 y los incendios forestales en todo California, la planificación inteligente puede ayudar a mantener su negocio en funcionamiento o reabrir rápidamente si ocurre un desastre. La Administración de Pequeñas Empresas (SBA) ha [compartido recursos, listas de verificación y consejos de seguridad](#) para que las empresas reduzcan el impacto financiero de varios

desastres que pueden afectar su negocio. Preserve su equipo y registros comerciales consultando [esta guía del IRS sobre cómo proteger su información](#) antes de que ocurra una emergencia. La Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA) también ofrece una [lista de verificación de preparación para emergencias](#) y un [juego de herramientas](#).

### **El Departamento de Inspección de Edificios de SF (DBI) actualiza Actualizaciones de**

- **permisos de DBI**
  - Para permisos de venta libre sin planos y permisos de solo incendio, deberá [preinscribirse a través de Eventbrite](#). Los boletos están disponibles semanalmente.
  - Para nuevas solicitudes de permisos de venta libre con planos, puede hacer una cita para enviar la solicitud de permiso [aquí](#).
- **Ordenanza de cierre de servicios públicos**

Dado que los residentes pasan más tiempo en casa, el trabajo de construcción realizado en edificios residenciales puede ser mucho más perjudicial para los inquilinos de lo que sería normalmente. Los propietarios de edificios que planean realizar trabajos de construcción en su edificio residencial deberán notificar y preparar fuentes alternativas de agua y / o servicios públicos para sus inquilinos si se espera que el trabajo afecte sus servicios de agua y / o servicios públicos. La ordenanza de emergencia está en vigor hasta el 31 de octubre de 2020 y puede extenderse. Para obtener más información, visite [www.sfdbi.org/sip](http://www.sfdbi.org/sip).

### **Censo 2020 ¡**

No es demasiado tarde para participar! Quedan menos de 29 días para hacer el Censo de 2020 y queremos asegurarnos de que se cuente a los habitantes de San Francisco, tanto ciudadanos como inmigrantes. Ayude a todos a obtener una mejor representación y beneficios asegurándose de que usted y su familia sean contados y animando a sus empleados a hacer lo mismo. Cada persona contada aporta \$ 20,000 en recursos federales para programas y servicios esenciales durante los próximos 10 años. Ser contado asegura nuestra representación política justa y, lo que es más importante, confirma que estás aquí y eres parte de Estados Unidos. El censo no le preguntará sobre su ciudadanía o situación laboral, ni sobre los ingresos de su hogar. Visite [my2020census.gov](http://my2020census.gov) o llame al 844-330-2020.

### **Recursos de financiación**

#### ***Subvención de ayuda para pequeñas empresas de LISC: finaliza el 7 de septiembre de 2020***

LISC ha estado proporcionando subvenciones a pequeñas empresas para ayudarlas a seguir funcionando y seguir siendo aspectos vitales de sus economías locales durante este período desafiante. Se cerraron cinco rondas de solicitudes de subvenciones y la Ronda 6 se reabrió el 31 de agosto de 2020. Las solicitudes deben enviarse antes del lunes 7 de septiembre de 2020 a las 11:59 p.m. ET. Lea la información de la subvención y las preguntas frecuentes y presente su [solicitud aquí](#).

#### ***Préstamo por Desastre por Lesiones Económicas (EIDL)***

Autorizado por los paquetes de estímulo, la Administración de Pequeñas Empresas (SBA), a través de Préstamos por Desastres por Lesiones Económicas, ofrece asistencia para préstamos para pequeñas empresas y organizaciones sin fines de lucro. Aunque la financiación anticipada de EIDL ya no está disponible, la SBA seguirá aceptando [solicitudes de EIDL](#) para pequeñas empresas que califiquen.

#### ***Red Backpack Fund - Reapertura el 8 de septiembre de 2020***

Compartido previamente en nuestro boletín informativo, Red Backpack Fund, una iniciativa iniciada por The Spanx, otorgará al menos 1,000 subvenciones de \$ 5,000 cada una a mujeres emprendedoras en los EE. UU. Para ayudar a aliviar las necesidades inmediatas y apoyar la recuperación a largo plazo de los

afectados por esta crisis. GlobalGiving reabrirá su portal de solicitud de fondos a las 12 p.m. ET del 8 de septiembre de 2020. Para obtener más información, revise las [preguntas frecuentes](#) y solicite en <https://www.spanx.com/the-red-backpack-fund>.

### **SEMINARIOS WEB:**

#### **Sea un Negocio Ecológico Durante Covid-19 - ESPAÑOL**

Miércoles, 16/9/20, 10 a. M. - 12 p. M.

La Red de Empresas Verdes de California y sus socios se están reuniendo para un seminario web en español destinado a ayudar a las empresas a aprender formas de limpiar su negocio de manera saludable, ahorrar dinero a través de la sostenibilidad y cómo reducir los residuos para recuperar, construir resiliencia e incorporar la sostenibilidad en los años venideros. Haga clic [aquí](#) para registrarse.

Los temas incluyen:

- Limpieza y Desinfección Ecológica con Pauli Ojea, coordinador del Departamento de Medio Ambiente de San Francisco
- Prácticas de Sostenibilidad que Ahorran Dinero con Berenice García Tellez, Especialista en Sostenibilidad Económica
- Reducción de Residuos durante COVID-19 con Fernando Figueroa, Jefe del Departamento de Certificación Ambiental y Programas de autorregulación.

#### **Consejo de Small Biz Pro: Clasificación de trabajadores para proveedores, empleadores y empleadores domésticos**

Martes, 22/9/20; 6:00 p. M. A 7:30 p. M.

Únase a Start Small Think Big y Small Business Majority, SF LGBT Center, Inmigrantes en ascenso y Oportunidad para su serie de consejos Small Biz Pro sobre experiencia legal gratuita para propietarios de negocios en crecimiento en California. Esta sesión discutirá las implicaciones de AB 5 y cómo puede o no afectar su pequeña empresa. También discutiremos la diferencia entre empleados y contratistas independientes, la importancia de clasificar a su fuerza laboral durante COVID-19 con especial atención a los proveedores de cuidado infantil y empleadores domésticos. Los temas incluyen:

- Actualización de la política estatal sobre la Propuesta 22
- Cómo utilizar la prueba "ABC" para determinar cómo se debe clasificar a un trabajador clasificar
- Cómo sesus empleados y qué significa para su empresa
- Beneficios ofrecer a su fuerza laboral sin impacto en sus resultados

### **finales ON- RECURSOS DIRIGIDOS:**

Obtenga su equipo de protección personal [PPE](#) de proveedores locales. Cualquier negocio que venda PPE a negocios de SF y desee ser agregado a esta lista puede contactarnos en [sfosb@sfgov.org](mailto:sfosb@sfgov.org).

Como recordatorio, esté alerta sobre posibles esquemas de fraude relacionados con los programas de estímulo económico. Para denunciar estafas y fraudes relacionados con el programa de la SBA, [haga clic aquí](#). La Oficina del Fiscal General también ha proporcionado información y recursos relacionados con las estafas de coronavirus [aquí](#).

Las Órdenes de Salud de Coronavirus (COVID-19) del DPH se pueden encontrar en: [sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp](https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus.asp). Las directivas sanitarias para las operaciones comerciales se pueden encontrar en: <https://www.sfdph.org/dph/alerts/coronavirus-health-directives.asp>

Todas las declaraciones de la Alcaldía sobre COVID-19 se pueden encontrar en: [sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19](https://www.sfmayor.org/mayoral-declarations-regarding-covid-19)

Para obtener más información, También puede llamar al 311 y, para recibir actualizaciones oficiales, suscríbese al servicio de alerta de la Ciudad: un texto con **envíemensaje deCOVID19SF al 888-777**.

---

Para **mantenerse actualizado** sobre los anuncios y recursos relacionados con COVID-19, regístrese para recibir nuestras noticias electrónicas en <https://sfosb.org/subscribe-small-business-e-news>.

En solidaridad,

Oficina de Pequeñas Empresas